

Götze & Jensen



TERMOWENTYLATOR FH300

Instrukcja obsługi i warunki gwarancji

Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Nie należy włączać i używać urządzenia z uszkodzoną obudową, przewodem zasilającym lub innymi elementami. Nie używać grzejnika, jeżeli został upuszczony.
2. Nieużywać, jeżeli na grzejniku widoczne są ślady uszkodzenia. Urządzenie należy podłączać i użytkować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji oraz zgodny z danymi uwzględnionymi na tabliczce znamionowej.
3. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
4. Urządzenie należy przenosić chwytając za uchwyt, nigdy nie należy przenosić urządzenia chwytając za przewód zasilający.
5. Przed przenoszeniem i zmianą miejsca ustawienia należy wyłączyć urządzenie i odłączyć od źródła zasilania.
6. Ze względów bezpieczeństwa, do wszelkich napraw urządzenia uprawniony jest jedynie producent, serwis autoryzowany przez producenta lub osoba o odpowiednich kwalifikacjach.

7. Nie należy zostawiać urządzenia podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru.
8. Przewód zasilający nie może mieć bezpośredniego kontaktu z gorącymi elementami urządzenia.
9. Nie należy umieszczać bezpośredni pod gniazdem zasilającym, na niestabilnych lub gorących powierzchniach, ani w ich pobliżu.
10. Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie lub innych płynach, ani używać w pobliżu umywalek, prysznica, wanien i innych zbiorników napełnionych wodą.
11. Urządzenie należy stawiać na suchej, stabilnej powierzchni. W celu wyeliminowania ryzyka zaprószenia ognia, wylot gorącego powietrza urządzenia należy ustawiać minimum 1 metr od materiałów tekstylnych, zasłon, materiałów łatwopalnych i innych przedmiotów.
12. W celu uniknięcia przegrzania i ryzyka pożaru, nie należy przykrywać grzejnika:



13. Po zakończonej pracy należy odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać, aż grzałki urządzenia wystygną. Urządzenie należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.
14. Elementy wylotowe powietrza nagrzewają się do wysokiej temperatury, nie należy dotykać elementów wylotu powietrza w trakcie pracy urządzenia. Należy chronić urządzenie przed dziećmi.
15. Urządzenia należy używać w dobrze izolowanych pomieszczeniach.

16. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów w otwory wlotowe i wylotowe urządzenia.
17. Nie wolno używać urządzenia do suszenia odzieży ani innych przedmiotów.
18. W celu odłączenia urządzenia od zasilania najpierw należy ustawić przełącznik w pozycji OFF – wyłączony, następnie chwycić za wtyczkę i wyjąć z gniazda elektrycznego.
19. Nie należy używać grzejnika w małych pomieszczeniach, w których przebywa osoba niezdolna do samodzielnego opuszczenia pomieszczenia.
20. Należy pozostawić co najmniej 50 cm wolnego miejsca po bokach termowentylatora oraz 100 cm nad urządzeniem.
21. Nie należy używać urządzenia z programatorem, włącznikiem czasowym, oddzielnym systemem zdalnego sterowania lub innym urządzeniem, które włącza urządzenie automatycznie, ponieważ istnieje ryzyko pożaru, jeśli termowentylator jest przykryty lub nieprawidłowo ustawiony.
22. Osłona elementów grzejnych ma na celu zapobieganie bezpośredniemu do nich dostępowi i musi być na miejscu, gdy produkt jest w użyciu.
23. Osłona elementów grzejnych nie daje pełnej ochrony dla małych dzieci i osób niedołąęcznych.
24. Dzieci poniżej 3 lat należy trzymać z dala od urządzenia chyba, że są stale nadzorowane.
25. Dzieci w wieku od 3 lat i mniej niż 8 lat mogą tylko włączać/wyłączać urządzenie, pod warunkiem, że zostało ono umieszczone i zainstalowane zgodnie z przeznaczeniem normalnej pozycji i to pod nadzorem lub zgodnie

- z instrukcją użytkowania urządzenia, w sposób bezpieczny i rozumiały niebezpieczeństwa związanego z urządzeniem.
26. Dzieci w wieku od 3 lat i mniej niż 8 lat nie mogą włączać wtyczki, regulować urządzenia, czyścić urządzenia lub przeprowadzać konserwacji.
 27. Podczas pracy, niektóre części urządzenia mogą być bardzo gorące i spowodować oparzenia. Należy zwracać szczególną uwagę na dzieci i osoby wrażliwe.
 28. Jeżeli przewód zasilający nieodłączany ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub u pracownika zakładu serwisowego albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
 29. Nie należy używać urządzenia w pomieszczeniach, w których mogłoby ono mieć kontakt z gazem lub innymi lotnymi i łatwopalnymi substancjami.

UWAGA! PRZY PIERWSZYM URUCHOMIENIU URZĄDZENIA MOGĄ SIĘ Z NIEGO WYDOBYWAĆ SPECYFICZNE ZAPACHY CO POWINNO Z CZASEM USTĄPIĆ.

GRZEJNIK NIE JEST WYPOSAŻONY W URZĄDZENIE DO KONTROLWANIA TEMPERATURY W POMIESZCZENIU.

TEN PRODUKT JEST ODPOWIEDNI TYLKO DO SPORADYCZNEGO UŻYTKU I STOSOWANIA W DOBRZE IZOLOWANYCH POMIESZCZENIACH.

OSTRZEŻENIE NIE NALEŻY UŻYWAĆ GRZEJNIKA W MAŁYCH POMIESZCZENIACH, GDY SĄ ONE ZAJMOWANE PRZEZ OSOBY NIEZDOLNE DO OPUSZCZENIA TEGO POMIESZCZENIA NA WŁASNĄ RĘKĘ, CHYBA ŻE ZAPEWNIONY JEST STAŁY NADZÓR.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**. Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!

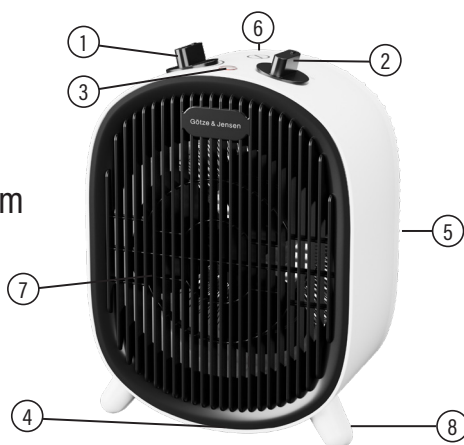
To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego, nie dotyczącego celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	FH300
Zasilanie:	230 V~, 50/60 Hz
Moc:	2000 W
Tryby pracy:	FAN - nawiew LOW - nawiew i moc grzania 1200W HIGH - nawiew i moc grzania 2000W
Stopień ochrony:	IP20

OPIS PRODUKTU

1. Pokrętko termostatu
2. Przełącznik zasilania, trybu pracy
3. Wskaźnik pracy
4. Zabezpieczenie przed przewróceniem
5. Wlot powietrza
6. Uchwyt
7. Wylot powietrza
8. Nóżka



OBŚŁUGA

1. Postaw urządzenie na suchej i stabilnej powierzchni i upewnij się, że pokrętko termostatu ustawione jest na minimalnej skali (w lewo), a przełącznik zasilania ustawiony jest w pozycji **OFF** - wyłączony.
2. Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego i ustaw przełącznik termostatu na maksymalnej skali (w prawo) a przełącznik zasilania na jednym z trzech trybów. Wskaźnik pracy zaświeci się a urządzenie rozpocznie pracę.
3. Do wyboru są 3 tryby pracy urządzenia:

FAN - nawiew

LOW - moc grzania 1200 W

HIGH - moc grzania 2000 W

4. W celu ustawienia optymalnego trybu pracy, ustaw przełącznik trybu pracy w pozycji **HIGH**, a pokrętko termostatu na maksymalnej skali (MAX), wskaźnik pracy zaświeci się a urządzenie zacznie grzać z najwyższą mocą.

Po osiągnięciu komfortowej temperatury pomieszczenia obróć pokrętko termostatu na minimalną skalę (w lewo), urządzenie wyłączy grzanie a temperatura będzie utrzymywana na stałym poziomie. Aby podnieść lub obniżyć temperaturę pomieszczenia obróć i ustaw pokrętko termostatu w odpowiedniej pozycji. Jeśli chcesz obniżyć temperaturę nagrzewania, ustaw przełącznik trybu pracy w pozycji **LOW**, a pokrętko termostatu na maksymalnej skali (w prawo).

W celu włączenia samego nawiewu powietrza (bez ogrzewania) ustaw przełącznik trybu pracy w pozycji **FAN**.

W celu wyłączenia urządzenia ustaw pokrętko termostatu na minimalnej skali (w lewo), a przełącznik zasilania w pozycji **OFF**.

UWAGA! TEN PRODUKT JEST ODPOWIEDNI TYLKO DO SPORADYCZNEGO UŻYTKU LUB DO STOSOWANIA W DOBRZE IZOLOWANYCH POMIESZCZENIACH.

Ochrona przed przegrzaniem

Gdy temperatura urządzenia będzie za wysoka urządzenie wyłączy się automatycznie. W tej sytuacji należy odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać aż ostygnie (minimum 15 minut). Gdy temperatura urządzenia obniży się, termowentylator będzie można uruchomić ponownie.

Zabezpieczenie przed przewróceniem

Gdy urządzenie przewróci się lub przechyli, automatycznie zadziała funkcja zabezpieczenia i zasilanie w urządzeniu zostanie odłączone. W momencie gdy termowentylator zostanie postawiony na równej powierzchni, urządzenie uruchomi się ponownie.

CZYSZCZENIE

UWAGA! PRZED CZYSZCZENIEM WYŁĄCZ URZĄDZENIE I ODŁĄCZ WTYCZKĘ PRZEWODU ZASILAJĄCEGO Z GNIAZDA ELEKTRYCZNEGO. NIGDY NIE CZYŚĆ URZĄDZENIA PODŁĄCZONEGO DO ZASILANIA!

1. Przed czyszczeniem i konserwacją należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania – POCZEKAĆ AŻ WYSTYGNIE.
2. Uważaj, aby do obudowy nie dostała się woda lub inna ciecz. Nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego, wtyczki ani innych części urządzenia w wodzie lub innym płynie.
3. Jeśli chcesz wyczyścić obudowę urządzenia z kurzu, użyj delikatnie zwilżonej miękkiej ściereczki.
4. Wloty i wyloty powietrza regularnie przedmuchuj i przecieraj z kurzu.
5. Do czyszczenia nie używaj detergentów, ani materiałów ściernych ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnie urządzenia.

PRZECHOWYWANIE

1. Jeśli nie używasz urządzenia, odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego, zabezpiecz urządzenie przed nadmiernym zakażeniem i zabrudzeniem.
2. Urządzenie przechowuj w bezpiecznym miejscu z dala od dzieci i zwierząt.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie uruchamia się.	Urządzenie nie zostało prawidłowo podłączone.	Podłącz wtyczkę do gniazda elektrycznego, ustaw przełącznik termostatu na maksymalnej skali (MAX) a przełącznik zasilania w pozycji HIGH - włączony.
	Uruchomiło się zabezpieczenie przeciw przegrzaniu.	Odłącz urządzenie od zasilania i poczekaj aż ostygnie (minimum 15 minut). Gdy temperatura urządzenia obniży się, urządzenie można uruchomić ponownie.
	Osiągnięta została optymalna temperatura pomieszczenia i będzie utrzymywana przez termostat.	Zwiększ moc grzania ustawiając tryb HIGH .
Wydobywa się zapach spalenizny.	Elementy urządzenia zostały pierwszy raz nagrzane do wysokiej temperatury.	Z czasem specyficzny zapach ustanie.

WYMOGI W ZAKRESIE INFORMACJI DOTYCZĄCE ELEKTRYCZNYCH MIEJSCOWYCH OGRZEWACZY POMIESZCZEŃ

Dane teleadresowe		ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź			
Identyfikator modelu:		FH300			
Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametry	Jednostka
Moc cieplna				Rodzaj regulatora mocy cieplnej/temperatury w pomieszczeniu	
Nominalna moc cieplna	P _{nom}	1.860	kW	Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie

Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	$P_{\min}$	0.956	kW	Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{\max,c}$	1.860	kW	Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	Tak
Pobór mocy				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	Nie
W trybie wyłączenia	P_o	0.00	W	Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	Nie
W trybie czuwania	P_{sm}	N/D	W	Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury	Nie
W trybie bezczynności	P_{idle}	0.00	W	Inne opcje regulacji	
W trybie czuwania przy podłączeniu do sieci	P_{nsm}	N/D	W	Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	
Tryb czuwania z wyświetlaniem informacji lub statusu			Nie	Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Nie
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń w trybie aktywnym	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Opcja regulacji na odległość	Nie

	Adaptacyjna regulacja startu	Nie
	Ograniczenie czasu pracy	Nie
	Czujnik ciepła promieniowania	Nie
	Funkcja samouczenia się	Nie
	Precyzja regulacji	Nie

EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi. Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE TERMOWENTYLATORA

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
 - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
 - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
 - d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
 - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda

naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.

8. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
9. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

UWAGA: Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.